



Deckel für Aluminium-Gehäuse T13 Elektronikraum

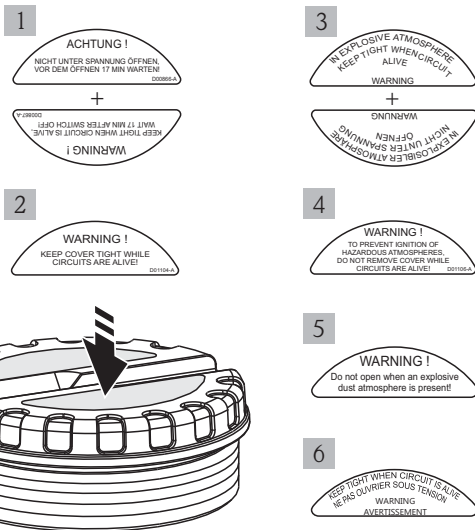
Das Gerät darf nur von Fachpersonal repariert und gewartet werden. Dabei sind die Gerätedokumentation, die einschlägigen Normen, die gesetzlichen Vorschriften und die Zertifikate zu beachten!
Es dürfen nur modulare Baugruppen gegen identische original Endress+Hauser Ersatzteile ausgetauscht werden !

Vor der Demontage ist sicherzustellen, dass die Versorgungsspannung für das Gerät abgeschaltet ist.

Zuordnung der Warnschilder

Einem neuen Gehäusedeckel liegen selbstklebende Warnschilder bei. Die Warnschilder werden nur für bestimmte Geräte und Zertifikate verwendet. Das Zertifikat des jeweiligen Gerätes ist dem Bestell-Code (Merkmal 010) zu entnehmen, dieser ist auf dem Typenschild aufgedruckt. Die Warnschilder sind entsprechend der nachfolgenden Tabellen auszuwählen und auf den Deckel zu kleben.

Produktwurzel	Merkmal:
z.B. FTL50-	010 020 030 ...
Bestell-Code:	Gerät - *



1 Warnschilder „ACHTUNG! NICHT UNTER SPANNUNG ...“ „WARNING! KEEP TIGHT WHEN ...“

Gerät	Zertifikat (Merkmal 010 im Bestell-Code)
Liquiphant M FTL50/51(H)	K, L, N,
Liquiphant M FTL51C	L, N, 2, 5
Liquiphant S FTL70/71	L
Soliphant M FTM5x	K, L, S, Z, 5, 6

2 Warnschilder „WARNING! KEEP COVER TIGHT ...“

Gerät	Zertifikat (Merkmal 010 im Bestell-Code)
Liquiphant M FTL5x (C/H)	T
Liquiphant S FTL70/71	T

3 Warnschilder „IN EXLOSIVE ATMOSPHERE...“ „IN EXPLOSIBLER ATMOSPÄRE ...“

Gerät	Zertifikat (Merkmal 010 im Bestell-Code)
Liquiphant M FTL5x (H)	E, I
Liquiphant M FTL51C	E, 3, 6
Liquiphant S FTL70/71	E
Liquiphant FailSafe FTL8x	B3, B4, BC, BD, I3, I4, IC, ID, NC, TC, 8C

4 Warnschilder „WARNING! TO PREVENT IGNITION ...“

Gerät	Zertifikat (Merkmal 010 im Bestell-Code)
Liquiphant M FTL5x (C/H)	Q
Liquiphant S FTL70/71	Q
Liquiphant FailSafe FTL8x	CD, FD, FE, 8A
Soliphant M FTM5x	H

5 Warnschilder „WARNING! Do not open when ...“

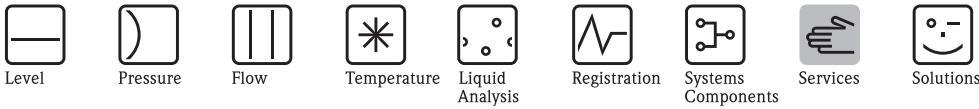
Gerät	Zertifikat (Merkmal 010 im Bestell-Code)
Soliphant M FTM5x	D, G, 2, 4, 8

6 Warnschilder „KEEP TIGHT WHEN CIRCUIT IS ALIVE ...“

Gerät	Zertifikat (Merkmal 010 im Bestell-Code)
Liquicap M FTI51/52	G, L, R, T, 2, 4
Liquicap M FMI51/52	L, R, T, 2, 4
Solipcap M FTI55/56	M, T
Solicap S FTI77	M, T

Bei zertifizierten Geräten ist die Reparatur eines Gerätes zu dokumentieren!
Hierzu gehört die Angabe der Geräte-Seriennummer, Reparaturdatum, Art der Reparatur und ausführender Techniker.





Cover for aluminum housing T13 electronic compartment

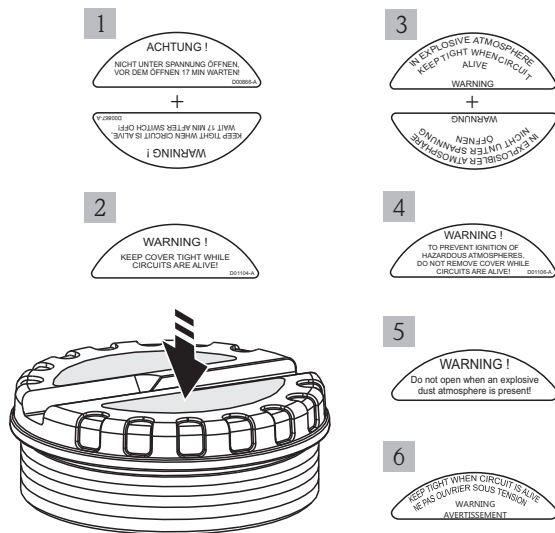
The instrument may only be repaired and maintained by qualified personnel. The instrument documentation, applicable standards, legal requirements and certificates must be observed!
 Modular assemblies may only be exchanged against identical original Endress+Hauser spare parts !

It must be ensured that the supply voltage has been disconnected from the instrument before disassembly.

Correlation of warning labels:

Self-adhesive warning labels for various certificates are supplied with each new cover. The warning labels are used for specific devices and certificates only. The certificate of each device is listed in the order code (feature 010), which is printed on the type plate. Please attach the appropriate label on the cover according to the tables below.

Product root	Feature:
e.g. FTL50-	010 020 030 ...
Order code:	Device - *



1 Warningschilder „ACHTUNG! NICHT UNTER SPANNUNG ...“ „WARNING! KEEP TIGHT WHEN ...“

Device	Certificate (Order code: feature 010)
Liquiphant M FTL50/51(H)	K, L, N,
Liquiphant M FTL51C	L, N, 2, 5
Liquiphant S FTL70/71	L
Soliphant M FTM5x	K, L, S, Z, 5, 6

2 Warningschilder „WARNING! KEEP COVER TIGHT ...“

Device	Certificate (Order code: feature 010)
Liquiphant M FTL5x (C/H)	T
Liquiphant S FTL70/71	T

3 Warningschilder „IN EXLOSIVE ATMOSPHERE...“ „IN EXPLOSIBLER ATMOSPÄRE ...“

Device	Certificate (Order code: feature 010)
Liquiphant M FTL5x (H)	E, I
Liquiphant M FTL51C	E, 3, 6
Liquiphant S FTL70/71	E
Liquiphant FailSafe FTL8x	B3, B4, BC, BD, I3, I4, IC, ID, NC, TC, 8C

4 Warningschilder „WARNING! TO PREVENT IGNITION ...“

Device	Certificate (Order code: feature 010)
Liquiphant M FTL5x (C/H)	Q
Liquiphant S FTL70/71	Q
Liquiphant FailSafe FTL8x	CD, FD, FE, 8A
Soliphant M FTM5x	H

5 Warningschilder „WARNING! Do not open when ...“

Device	Certificate (Order code: feature 010)
Soliphant M FTM5x	D, G, 2, 4, 8

6 Warningschilder „KEEP TIGHT WHEN CIRCUIT IS ALIVE ...“

Device	Certificate (Order code: feature 010)
Liquicap M FTI51/52	G, L, R, T, 2, 4
Liquicap M FMI51/52	L, R, T, 2, 4
Solipcap M FTI55/56	M, T
Solicap S FTI77	M, T

Any repair of a certified instrument must be documented!
 This includes stating the serial number of the instrument, date of repair, type of repair and repair technician.